

GEORGIUS  
 CODINVS  
 CVROPALATA  
 DE OFFICIIS ET OFFICIALIBVS  
 MAGNÆ ECCLESIE ET AVLÆ  
 CONSTANTINOPOLITANÆ

*Nunc primum studio IACOBI GRETSERI ex Societate IESV  
 fideliter Latine versus.*  
 Adiunctis tribus Commentariorum, Observationum & Emendationum Libris.  
 Quibus non tantum CODINVS, sed & varia alia tam Græcorum, quam Latinorum  
 monumenta explicantur & illustrantur.

Accellit  
 DISSERTATIO DE IMAGINIBVS NON MANUFACTIS.  
 Cum duobus admodum copiosis Indicibus.



*Num. 50  
 Cap. 7.  
 Quon. 83*  
 25



PARISIIS.  
 Apud SEBASTIANVM CRAMOISY, viâ Iacobzâ sub Ciconijs.

MDCXXV.  
 CVM PRIVILEGIO REGIS CHRISTIANISSIMI

*Es del Coll. de la Com. de St. Isidoro de Salamanca y de su libreria*

LVDOVICO XIII.

FRANCORVM ET NAVARRORVM REGI CHRISTIANISSIMO

VERE REGI VERE REGVM MAXIMO

ORBIS MIRACVLO SÆCVLI ORNAMENTO

PACATORI GALLIARVM FVNDATORI QUIETIS

INSTAVRATORI SACRORVM

IIVSTO VICTORI PIO FELICI

PATRIAE PARENTI

VOTIS QVINDENIS. VOTIS AETERNIS.

MVNVS EST VIDERE PRINCIPEM. CASSIOD.





LVDOVICVS DECIMVS TERTIVS  
A BORBONIO  
EO SOLO DVCE VICTVS DOMI-  
NABITVR ORBIS.

*Ch. Bourgeois 1624 C. de la Haye del.*  
LVDOVICVS XIII CRISTIANISSIMVS REX FRANCIAE ET NAVARRAE



LVDOVICO XIII.  
FRANCORVM  
ET  
NAVARRORVM  
REGI  
CHRISTIANISSIMO.



*Q*UOD Imperium Orien-  
tale, sese Maiestati Tue, REX  
CHRISTIANISSIME, &  
veteris dignitatis monumenta, ex diu-  
turno situ ac tenebris excitata, & ex Ger-  
mania nuper aduecta, offerre, & com-





ΤΟΥ ΣΟΦΩΤΑΤΟΥ  
ΚΟΥΡΟΠΑΛΑΤΟΥ

ΠΕΡΙ ΤΩΝ ΟΦΦΙΚΙΑΛΙΩΝ ΤΟΥ  
ΠΑΛΛΑΤΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ,

κὺ τῶν ὀφφικίων τῆς μεγάλης ἐκκλησίας· ἔπειτα  
καὶ τῶν ὀφφικίων τῆς μεγάλης ἐκκλησίας.

SAPIENTISSIMI

CVROPALATÆ

DE OFFICIALIBVS PALATII

CONSTANTINOPOLITANI, ET DE

officiis magnæ Ecclesiæ; Et primùm de  
officiis magnæ Ecclesiæ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α΄.

CAPVT PRIMVM.

**Μ**έγας οἰκονόμος.  
ὁ μέγας σακελλάριος.  
ὁ μέγας σκευοφύλαξ.  
ὁ σακελλάριος.  
ὁ πρῶτος κληρικός.  
ὁ πρῶτος νοτάριος.  
ὁ λογοθέτης.  
ὁ κανצלέρης.  
ὁ ραιφρεσδάριος.  
ὁ ὑπομνηματογράφος.  
ὁ ἱερομνήμων.  
ὁ ὑπομνησκων.  
ὁ διδασκαλὸς τῆς βίβλου.

**M**AGNVS Oeconomus.  
Magnus sacellarius.  
Magnus vasorum custos.  
Minor sacellarius.  
Protocedicus, seu primus de-  
fensor.  
Protonotarius.  
Logotheta.  
Canstrifius.  
Referendarius.  
A commentarijs.  
Hieromnemnon.  
Monitor, seu suggestor.  
Doctor Euangelij.

IACOBI  
GRETSERI  
SOCIETATIS IESV  
IN LIBRVM  
GEORGII CODINI  
CVROPALATÆ

DE OFFICIIS ET OFFICIALIBVS MAGNÆ  
Ecclesiæ & Aulæ Constantinopolitanæ,

*COMMENTARIORVM LIBRI TRES.*

QVIBVS

Non tantùm CODINVS, sed & varia alia tam Græcorum quàm Latinorum  
monumenta explicantur & illustrantur.



LVTETIÆ PARISIORVM,

Sumptibus SEBASTIANI CRAMOISY via Iacobæa sub Ciconijs.

M. D. C. XXV.

*CVM PRIVILEGIO REGIS.*





Non negauerim Iustinianum tali capitis tegumento vsum; sed hoc esse ipsum Iustinianicum ex tabula illa probari non potest.

De Curopalata passim Codinus in suo libello; quem olim officium habuisse ait, sed ignotum; nunc verò, hoc est tempore Codini, nullum. Alemannus ad pag. 28. Procopij, duplicem Curopalatam statuit; alterum, qui sub se habebat Prætorianos milites, quorum plures ordines, *Domestici, Protectores, Silentarij*, de quibus Procopius pag. 108. Ex his alij in atrio & vestibulo Regiæ versabantur, alij pro cubiculis desidebant, & excubias agebant diu noctuque; hi *σωματοφυλακες*, corporis custodes, Latine excubitores vocabantur: illi *φύλακες τοῦ παλάτιου*, custodes palatij, Prætorij milites, seu Prætoriani; Aulæ vel Aulici milites. Præfectum his ordinibus *Comitem Prætorianorum*, seu *Excubitorum* appellat Iornandes; Procopius, *Principem custodum palatij*; Corippus lib. 2. *Curam palatij*:

*Dispositioque nouus sacre Badoatius aule*

*Successor soceri, factus mox Cura Palati est.*

Alter Curopalata erat præpositus fabricæ palatij, de quo Cassiodorus lib. 7. Variat. epist. 3. cuius magnam dignitatem fuisse credit Meursius in Glossario, quod ante Regem Theodoricum auream virgam gestans primus incederet. At Cassiodorus: Primus, inquit, inter obsequia numetola, hoc est, non inter singulares & primarios viros Patricios, Senatores & Consulares. Aurea verò virga est, quam Codinus *Αργύριον* appellat, inferioribus etiam ordinibus concessa honoris ergò, idque ex eodem Cassiodori loco colligere est. Plures aliquando erant Constantinopoli hac dignitate conspicui. Cedrenus: *μὲν δὲ τὸν Ἰωάννην Ἰσχυριανὸν ἐκείνην τὸν ὀμόνητος αὐτῶν Ἰουστινιανῶν, ὁ δὲ τὸν Κουροπαλατίων.* Et apud Ioannem Curopalatam in Isaacio Comneno: *Ἰωάννης δὲ τὸν ἀδελφῶν, καὶ Κατακλαίτων τὸν καυμῶν, Κουροπαλατῆς καὶ ἀμφοτέρω πρῶτος.* Nec Constantinopolitani tantum, sed & exteri hac dignitate honestabantur, maximè Iberes, ut constat ex Constantino Imperatore lib. de administrando Imperio cap. 45. & 46. de quibus etiam festiuam historiam idem Imp. recenset. *Iberes Curopalatæ gloriantes originem se ducere dicunt ab uxore Vriæ, quam rex & Propheta David adulterauit; & ex liberis inde natis descendere credi volunt, cognatæque esse Regis ac Prophetae Davidis, & sanctissimæ quoque ea ex re DRIPARÆ, quæ ex semine Davidis oriunda. Eapropter etiam magnates inter eos licenter cognatas suas*

IACOBI  
GRETSERI  
SOCIETATIS IESV  
SYNTAGMA  
DE IMAGINIBVS  
MANV NON FACTIS,  
DEQVE ALIIS A SANCTO  
LVCA PICTIS.



LVTETIÆ PARISIORVM,  
Sumptibus SEBASTIANI CRAMOISY via  
Jacobæ sub Ciconijs.

M. D. C. XXV.  
CVM PRIVILEGIO REGIS.